

“PAUL AFTER ROME” 保羅在羅馬之後

Titus 3:12-15

Rev. Milton Eng



ATHENS

雅典



PHILIPPI

腓立比



EPHESUS

以弗所



“PAUL AFTER ROME” 保羅在羅馬之後

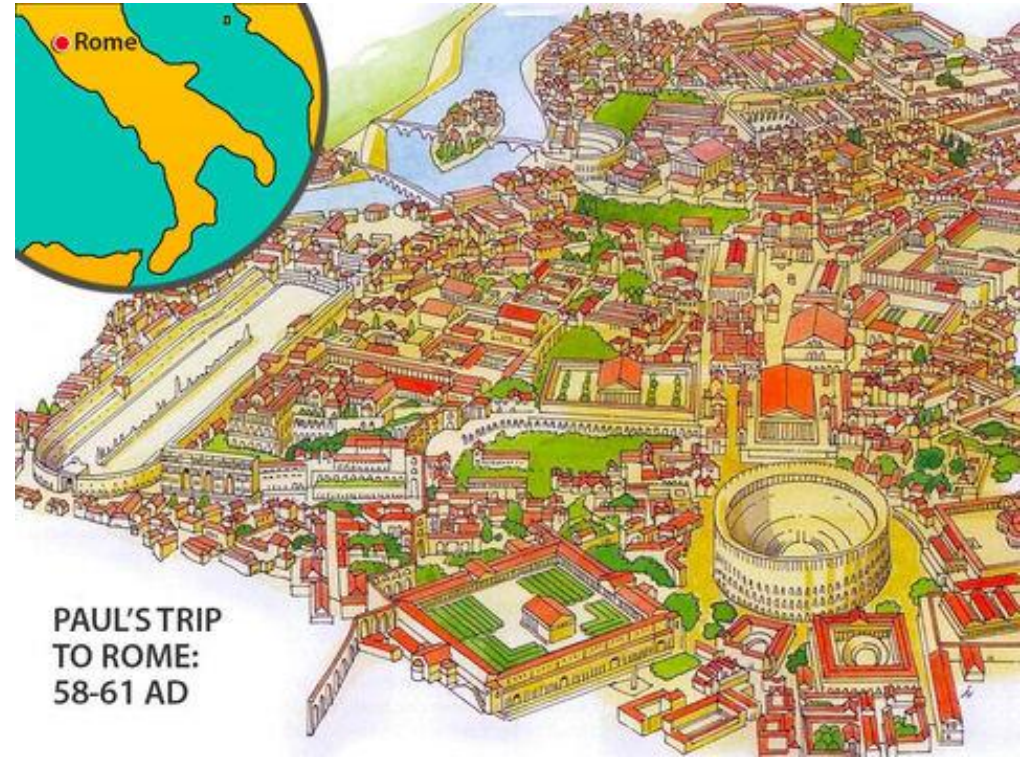
Titus 3:12-15

Rev. Milton Eng



FINAL WORDS OF ACTS

- Acts 28:30-31
For two whole years Paul stayed there in his own rented house and welcomed all who came to see him. 31 He proclaimed the kingdom of God and taught about the Lord Jesus Christ—with all boldness and without hindrance!
- Acts 28:30-31
保羅在自己所租的房子裡住了足足兩年。凡來見他的人，他全都接待， 31 放膽傳講神國的道，將主耶穌基督的事教導人，並沒有人禁止。



LET US PRAY ...



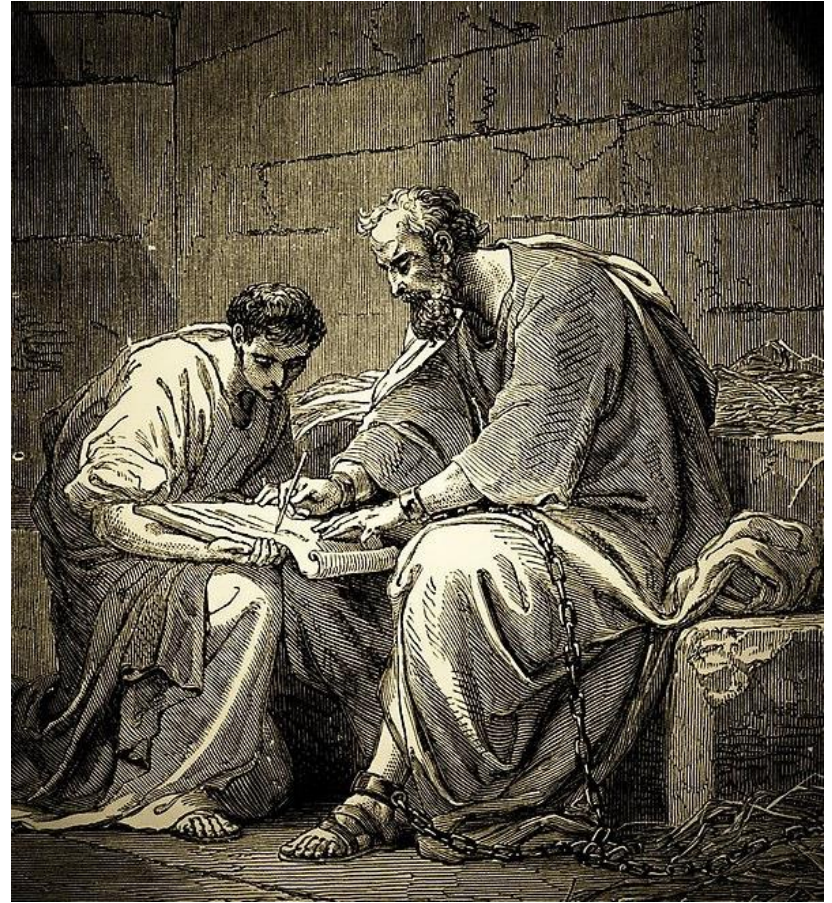
PAUL'S PRISON LETTERS

保羅的獄中書信

Eph. 以弗所書 4:1

As a prisoner for the Lord, then, I urge you to live a life worthy of the calling you have received.

我為主被囚的勸你們：既然蒙召，
行事為人就當與蒙召的恩相稱，



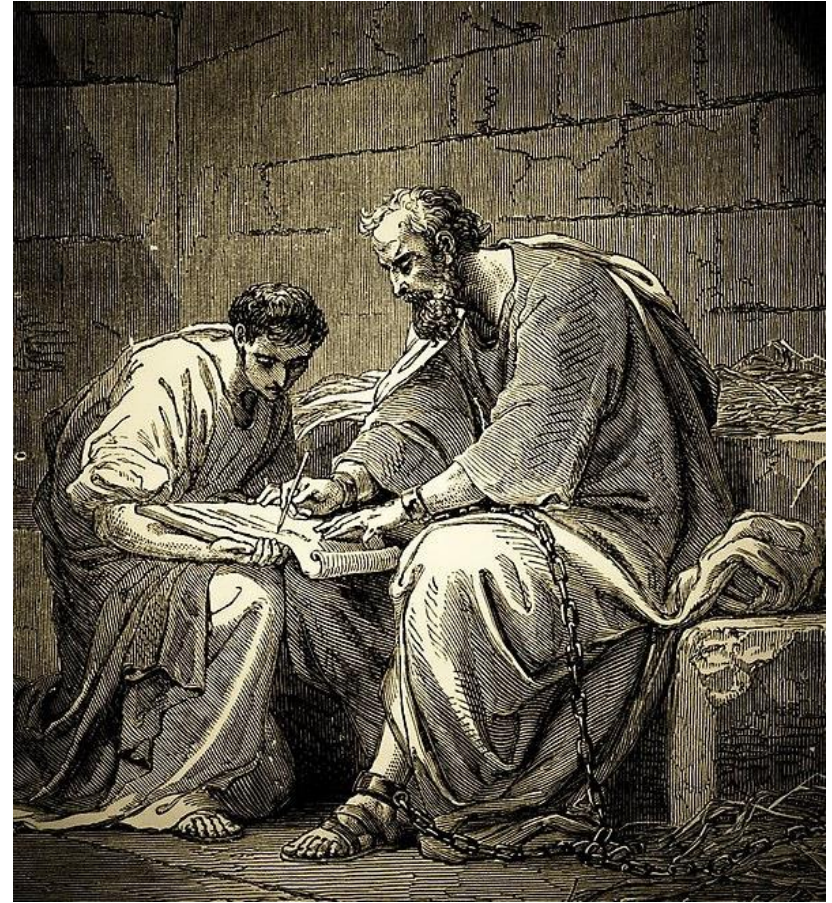
PAUL'S PRISON LETTERS

保羅的獄中書信

Phil. 腓立比書 1:12-13

Now I want you to know, brothers and sisters, that what has happened to me has actually served to advance the gospel. 13 As a result, it has become clear throughout the whole palace guard and to everyone else that I am in chains for Christ.

弟兄們，我願意你們知道，我所遭遇的事更是叫福音興旺，¹³ 以致我受的捆鎖在御營全軍和其餘的人中，已經顯明是為基督的緣故；



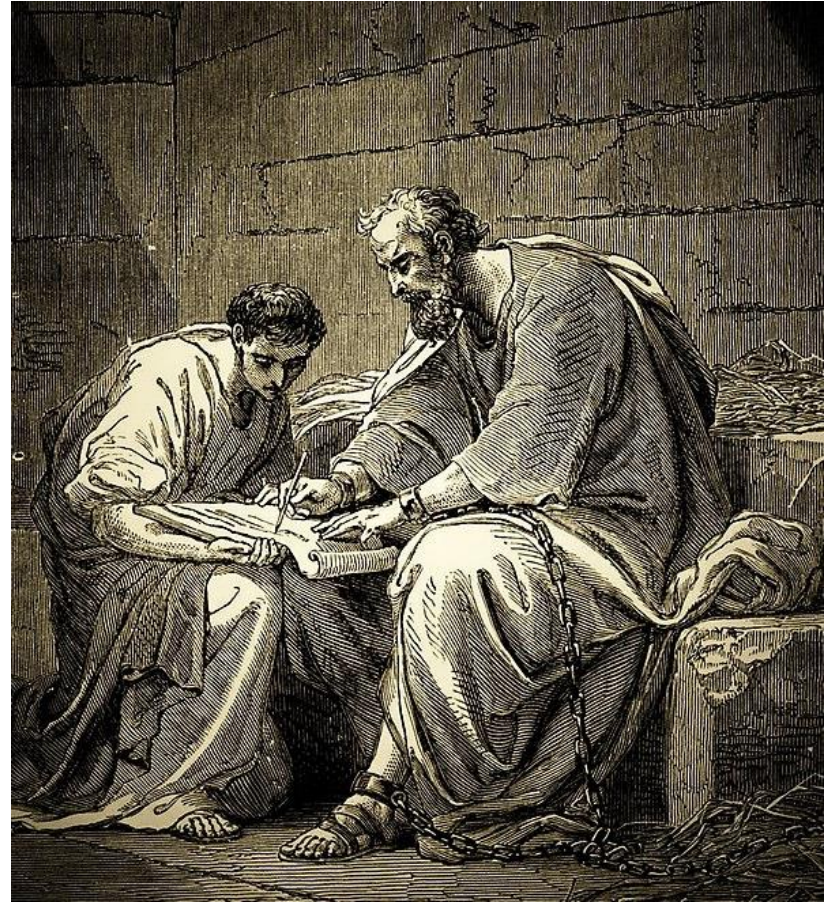
PAUL'S PRISON LETTERS

保羅的獄中書信

Phm. 腓利門書 8 -9

Therefore, although in Christ I could be bold and order you to do what you ought to do, 9 yet I prefer to appeal to you on the basis of love. It is as none other than Paul—an old man and now also a prisoner of Christ Jesus—

8 我雖然靠著基督能放膽吩咐你合宜的事，
9 然而像我這有年紀的保羅，現在又是為基督耶穌被囚的，寧可憑著愛心求你，



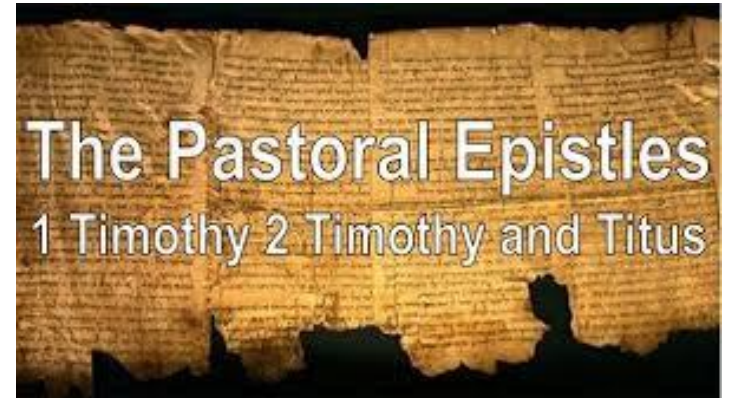
PAUL'S PASTORAL LETTERS

保羅的牧函

Titus 提多書 1:5

The reason I left you in Crete was that you might put in order what was left unfinished and appoint elders in every town, as I directed you.

我從前留你在克里特，是要你將那沒有辦完的事都辦整齊了，又照我所吩咐你的，在各城設立長老。



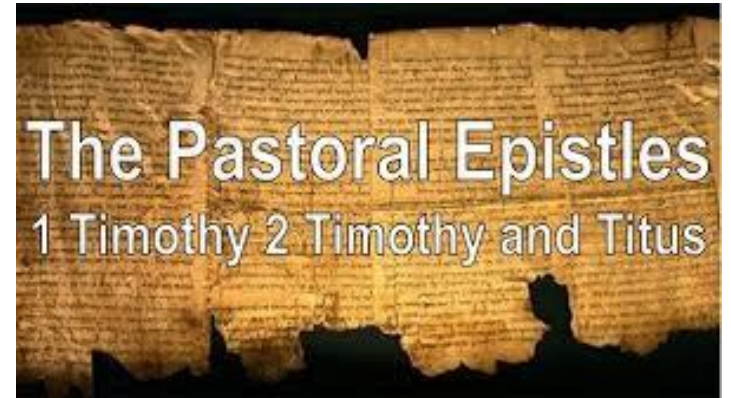
PAUL'S PASTORAL LETTERS

保羅的牧函

Titus 提多書3:12 -13

As soon as I send Artemas or Tychicus to you, do your best to come to me at Nicopolis, because I have decided to winter there. 13 Do everything you can to help Zenas the lawyer and Apollos on their way and see that they have everything they need.

¹² 我打發亞提馬或是推基古到你那裡去的時候，你要趕緊往尼哥波立去見我，因為我已經定意在那裡過冬。¹³ 你要趕緊給律師西納和亞波羅送行，叫他們沒有缺乏。



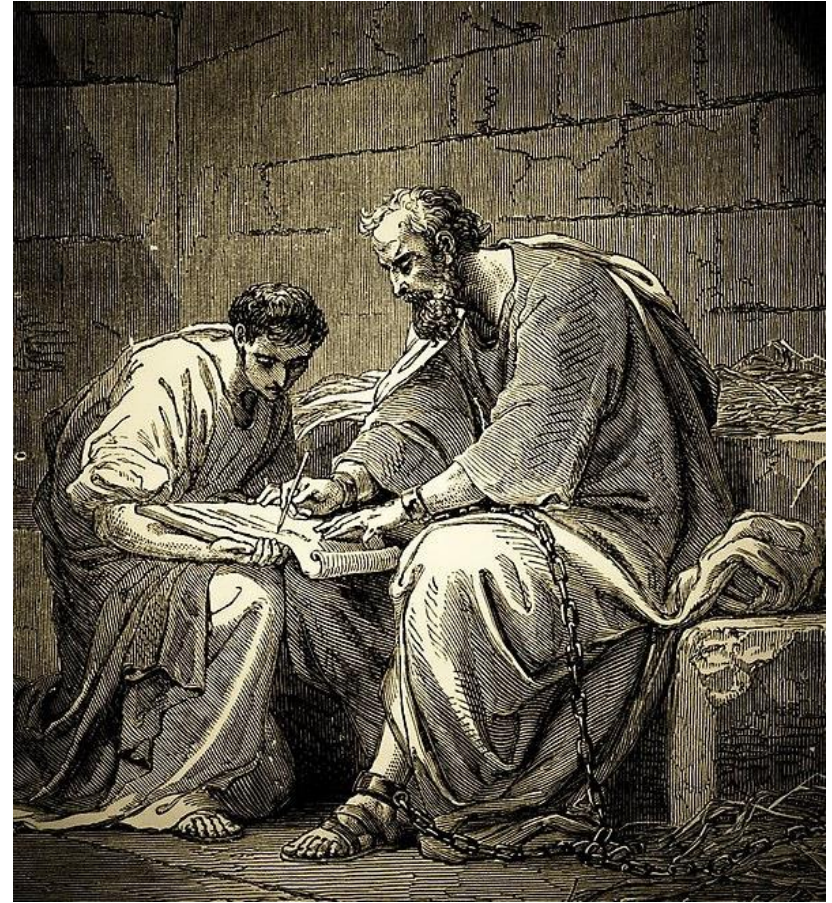
PAUL EXPECTED TO BE RELEASED FROM ROME

保羅預計將從羅馬獲釋

Phil. 腓立比書 1:19

for I know that through your prayers and
God's provision of the Spirit of Jesus Christ
what has happened to me will turn out for my
deliverance.

¹⁹ 因為我知道，這事藉著你們的祈禱和耶
穌基督之靈的幫助，終必叫我得救。



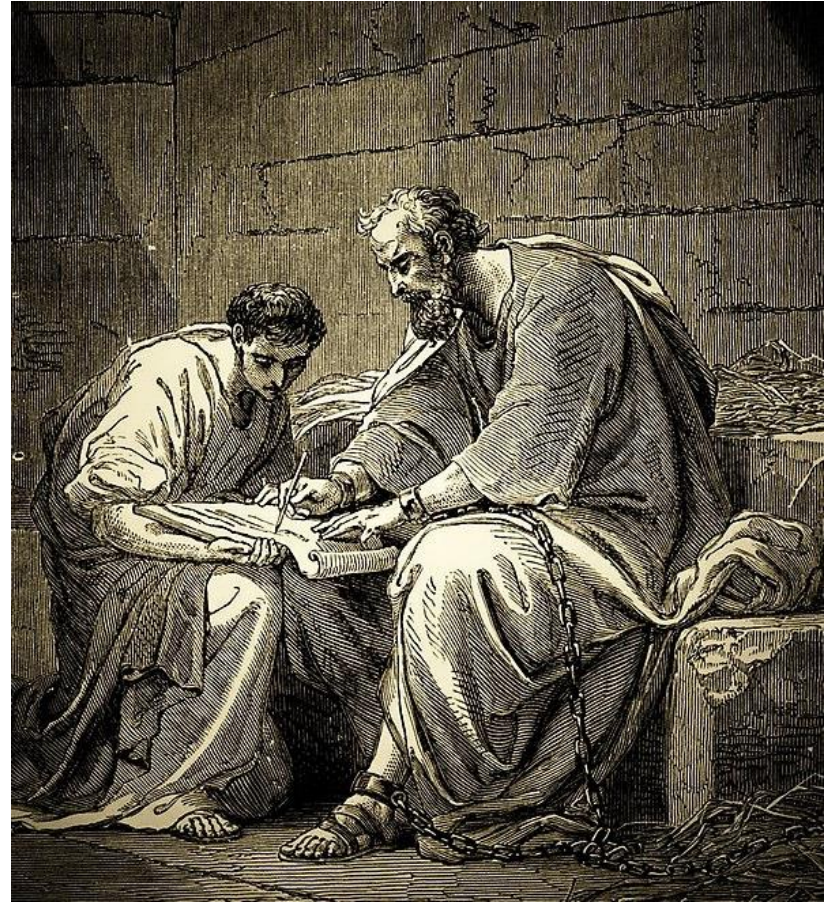
PAUL EXPECTED TO BE RELEASED FROM ROME

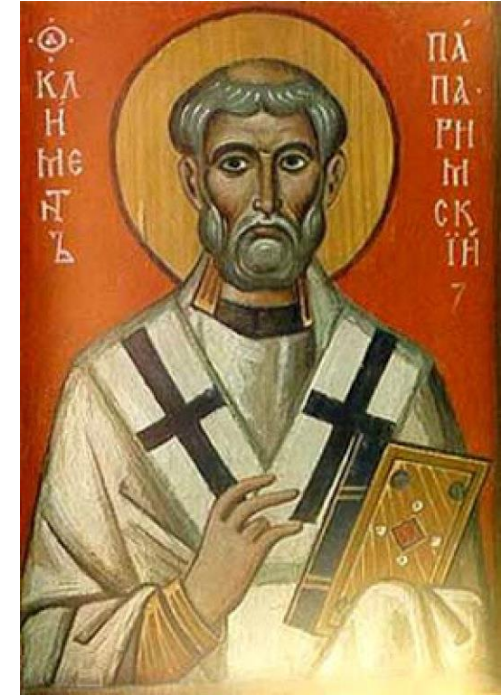
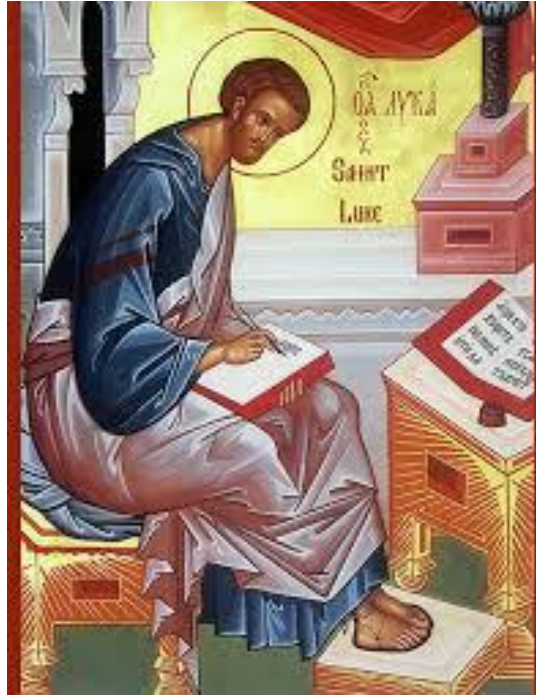
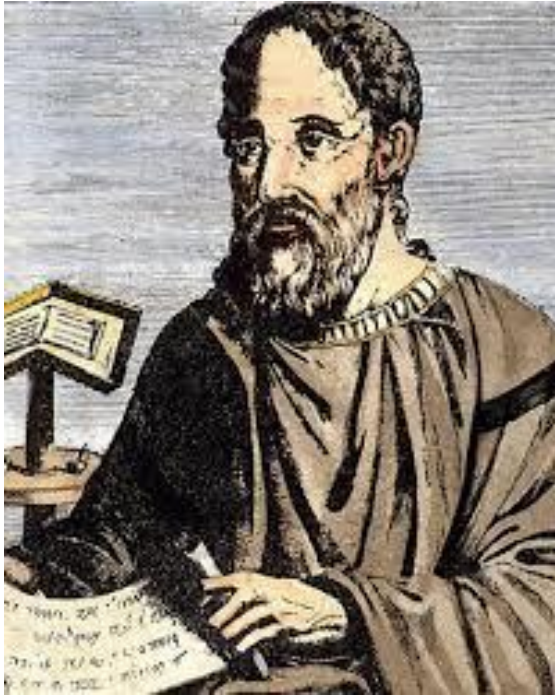
保羅預計將從羅馬獲釋

Phil. 腓立比書 2:24

And I am confident in the Lord that I
myself will come soon.

但我靠著主，自信我也必快去。





EARLY CHRISTIAN TRADITION

早期基督教傳統



PAUL'S FOURTH MISSIONARY JOURNEY

保羅的第四次宣教之旅

0 200 km.
0 200 miles





PAUL IN 2 TIMOTHY

保羅在提摩太後書

2Tim. 提摩太後書 2:8-9

Remember Jesus Christ, raised from the dead, descended from David. This is my gospel, 9 for which I am suffering even to the point of being chained like a criminal. But God's word is not chained.

⁸ 你要記念耶穌基督乃是大衛的後裔，他從死裡復活，正合乎我所傳的福音。⁹ 我為這福音受苦難，甚至被捆綁，像犯人一樣；然而，神的道卻不被捆綁。



PAUL IN 2 TIMOTHY 保羅在提摩太後書

2Tim. 提摩太後書4:6

For I am already being poured out like a drink offering, and the time for my departure is near.

我現在被澆奠，我離世的時候到了。

THE BURIAL TOMB OF PAUL

保羅的埋葬墓地



PAUL'S LEGACY

保羅的遺產

2Tim. 提摩太後書4:6 -7

For I am already being poured out like a drink offering, and the time for my departure is near.
7 I have fought the good fight, I have finished the race, I have kept the faith.

⁶ 我現在被澆奠，我離世的時候到了。⁷ 那美好的仗我已經打過了，當跑的路我已經跑盡了，所信的道我已經守住了。

